

## TΞSALONIDEɔ LA SΞIA Yá pó kú láε bee guuɔ

Tesaloniá Masedoni bùsu wéledeae. A ku Gelsi bùsu saε, Lomadeɔ mé iko vīwà. Pɔlu wélegεa plaade guu à gè Filipi glae, a gbèa Tesaloni. We à gāli dàaleu, ãma i gɔɔplakε weo, asa Yudaɔ bò aà kpe. Wà nàewà aà bɔ Tesaloni. Ké à bò we à tà Belee (Zin 17.1-10). Gbezã gɔɔ pó a ku Koleni, ɔ aà ïwa Timɔtee mò aà lè we, à Tesalonideɔ yá sèlε sǐuɛ. O Pɔlu a lá sεiaε bee kɛ Tesalonideɔnε.

Bao pó Pɔlu mà Tesaloni Yesudeɔ yá musu aà pɔ kɛ na. A Lua sáaukpà Tesaloni Yesudeɔ yâkεa pɔ lé gbéɔ da zéwa yá musu. Aà zîkεa we yâ'oané gbea à mè á ea mɔ wékpaleńzi (1.1-3.13). A lèdàmá aa ze gbāa Dii guu, aa wetã wào gé ae n̄ Yesu yâo (4.13-5.11). A midékii à lèdàumá à fɔkpàmá lɔ. (5.12-28).

Pɔlu gɔɔgbεzâzí yâo bɔɔlekè lɔ. A òwëe wà gupu gbéonε, wào dɔ ké zìewa wáo kú n̄ Diio gɔɔpii (4.17).

### *Tesalonideɔ Ze'ɔlɔané*

<sup>1</sup> Má Pɔlu n̄ Silivëeo n̄ Timɔteeo wámε wa láε bee kɛ Tesaloni\* Yesude pó aa na Mae Lua n̄ Dii Yesu Kilisiowaɔnε. Lua gbékekeé, i á gba aafia.

<sup>2</sup> Wá wabikεa guu á yâ ìo dɔwágú gɔɔpii, wío Lua sáaukpà á baade píi yá musu. <sup>3</sup> Ké i zîkε á luanaaikεawa, mé á yea gbéiá yâ'oa n̄ léo yâ no, mé á wedɔ wá Dii Yesu Kilisizi seasai yâi, a yâ ìo dɔwágú Lua wá Mae kùε. <sup>4</sup> Wá gbé Lua yenzideɔ,

---

\* <sup>1:1</sup> Zin 17.1

wá dɔ̄ ké Lua á sé, <sup>5</sup> asa ké wa baonakpàé, wi mó n̄ yã'oao adoo, wa mɔ̄ n̄ Lua Nisïna gbãaoε, yápi wá kúa gbãa maamaaε. A dɔ̄ lá wá kuò á guu á aafia yáí, <sup>6</sup> ñ a gõ wápiɔ n̄ Diio dàdanasɔ ũ. Taasi zɔ̄o guu a yápi s̄i n̄ pɔ̄na pó Lua Nisïna dàágwo,† <sup>7</sup> ñ a ze'òlo Yesude pó kú Masedoni bùsuuñe n̄ Gëlesi bùsuo pii. <sup>8</sup> Dii yá bò á kíi, i ze Masedoni n̄ Gëlesio adoo, á Yesu náikεa yá lìguá píi, a baokpaa v̄i l̄o. <sup>9</sup> Wàlε o lá wa ze'è á kíi, lá a bɔ̄ dii egenaɔ yáu a zè n̄ Luao, ñ álε zɔble Lua béε siandepie, <sup>10</sup> álε aà Né Yesu pó à aà bò gau dã e aà bɔ̄ luabε, i mɔ̄ wá sí pɔ̄kúma pó Lua a bɔbɔmáwa.

## 2

### *Pɔ̄lu zìkεa Tesaloní*

<sup>1</sup> Ma gbéɔ̄, á dɔ̄ ázìawa ké wá ze'ea á kíi i ke pão. <sup>2</sup> A dɔ̄ lá wà iadàwá, wa taasikè Filipi káau,\* ñ wá Lua tò wa sɔ̄dilε, wa baona pó bò aà kíi kpáé dëe n̄ dëeo.† <sup>3</sup> Wá naεawá de εε zé yá ũo. Wi ke làasoo vãi ge á blea yáí no. <sup>4</sup> Lá Lua wá ká a baokpaawa, màa wi kpáné, i ke gbénazína pœä wálε wεelεo, sé Lua wá làasoo tåasikana pó. <sup>5</sup> A dɔ̄ ké wi yá nana o gbéεeo, mé wi yæe ke n̄ mɔ̄afilio bìikea yáio. Lua mé wá seelade ũ. <sup>6</sup> Wi sáau wεelε gbénazína kíio, ápiɔ ge gbépáleɔ. <sup>7</sup> Baa ké wá a zé v̄i wà to à wá iko dɔ̄ wá Kilisi zìnakε yáí, wá kèánsɔ busεbusε, lá nɔε neade i laaidɔ a n̄éwawaε. <sup>8</sup> Ké wá yeázi maamaa yáí, wi zeò wà baona pó bò Lua kíi kpáé adoo, n̄ wázia kpaawáø l̄, asa a gõ wá gbé yenzideɔ ũe.

---

† 1:6 Zin 17.5-9 \* 2:2 Zin 16.19-24 † 2:2 Zin 17.1-9

**9** Ma gbéø, à tó wá zíkeø ní taasio yá dɔágú. Goo pó wálø bao pó bò Lua kíipi kpáé, wiø zíke fääne ø gwääsinao, ké wásu gõ á gbéee aso üo yáí.<sup>‡</sup> **10** Wá seeladeøn á ü, ní Luao lø, ké wá kú á Yesudeø guu a zéwa luayämanao ü tåaesai. **11** A dõ wa yákè á baadeø lá mae i ke a néønewa. **12** Wa ledawá, wa á nòse nïnié, wa naewá á kua ka gbé pó Lua ní kpá kpala gawide pó bò a kíiuø kuawa.

**13** Ké a Lua yá pó wá ðépi mà, i dile gbënazïna pó üo, á sì lá a dëwa Lua yá siande ü. Ðme lé zíke á gbé pó ále aà náaikeø guu. Bee yá mé tò lø wiø Lua sáaukpa láasai. **14** Ma gbéø, á yá kë doü ní Lua gbé pó naa Kilisi Yesuwa Yudeø, asa ía doü pó Yudaø dàmá õ á bùsudeø dàwá sñ. **15** Yudaø Dii Yesu dè ní ãnabiø lø, mé aa wá yá.\* An yá lí ká Luaguo, aa íbeløsè ní gbépiio. **16** Aaí kpáwëe wà yá pó Lua i gbé suabao o buipálezne. Måa duuna pó aañ ke gøoppii lø diadi. Lua pøkúma wí ní musu sa.

### Pølu Timøtee zìa Tesaloni

**17** Wápiø sñ ma gbéø, ké wa këkøwa gøopla, wé mé gëgë ní kðø, i ke sñ no. Wa á nidè maamaa, wa wã wà wësikøle. **18** Wá ye mó á gwai lø. Mapi ma Pølu, ma mœa zëwëele de gën do ge gën plaa, õ Setäu zëzøwëe. **19** Tó wá Dii Yesu mì, déme àø de gbé pó wá wé dçiø ü ní wá pønakëbøø ní wá ïandâbøø aà aei? Apio båasio, **20** asa áme á wá ïandâbøø ní wá pønakëbøø ü.

## 3

**1** Ké wá fñ menakë løø, wa zëò wà gõ Atëni wátëe,\*

---

<sup>‡</sup> **2:9** 2Tøs 3.8   § **2:14** Zin 17.5-9   \* **2:15** Zin 13.50, 14.19   \* **3:1** Zin 17.16

<sup>2</sup> wa wá gbé Timótee, wá Lua zíkendee Kilisi baok-paa guu zìlwá, ké aà á gba gbãa, i á nòse nínié á luanaaikëa guu, <sup>3</sup> ké gili su gë á gbëegu ïadamae bee musuo. A dõ áziawa, ké Lua bee taa dìlewëe. <sup>4</sup> Goo pó wá kú á kíi, wa døaa wá òé wa mè wa gi ïadaiwáo, ñ à kë lá á døwa màa. <sup>5</sup> Ayâmeto lá má fõ menakë lõo, ma aà zì á luanaaikëa gwai. Gbëyõna á yõ, wá zíkè pã yà, wá dõo.

<sup>6</sup> O Timótee sùwá sa,† à á luanaaikëa ñ á yeawázio baokpàwëe. A mè wá yá ïo døagu ñ làasoo maaø, mé álc wá beeke lá wále á beekewa. <sup>7</sup> Ma gbéø, á luanaaikë Ayâmeto wá nòse níni á yá musu wá ïadama ñ wá taasio píi guu. <sup>8</sup> Asa lá á zëa gíügiü naa Diiwa guu, wá me sù sa. <sup>9</sup> Wá fõ Lua sáaukpa á yá musu. Wa wá Lua sáaukpà maamaa ñ pøna zõø pó wi kë aà ae á yáio. <sup>10</sup> Gwâasïna ñ fâaneo wiø wabike Luawa maamaa, ké wà e wësikõle, wí pó pó kësã á luanaaikëawa bçolekeé.

<sup>11</sup> Lua wá Mae ñ wá Dii Yesuo zepoowëe wà e mó á gwai. <sup>12</sup> Dii á yeaköi ñ á yea gbépiizio kâfíé, i liála lá wá yeáziwa, <sup>13</sup> á sõ ïo daa doü gbâsïsai, ïo ku tâaesaidø ã Lua wá Mae ae wá Dii Yesu moa ñ a gbéø píi goozì.

## 4

### Kua lá Lua yeiwa

<sup>1</sup> Yá pó gò ma gbéø, á mà wá léu lá a maa á kua ka Luagu. A kú màa, áma wále wabikewá, wále awakpaé wá Dii Yesu guu, àø ku màa àø gë. <sup>2</sup> A yá pó wá dìleé ñ Dii Yesu tóø dõ. <sup>3</sup> A tó á kua àø adoa, í

---

† **3:6** Zin 18.5

mikẽ gbãsikẽawa, asa bee mé Lua pœä ũ. <sup>4</sup> A baade azia mẽ kpela, ào azia kúa dõ gbãsísai, <sup>5</sup> i ke ní dõe'ii nidéao lán luayadõnsai pó aa aà dõoçwa no. <sup>6</sup> Yápi guu gbẽ su a gbẽ taiinkẽ ge à tåaekẽèo, asa Dii më a mɔaka gbẽ bee taaçwa, lá wa døaa wá ðé wa a lezawáwa. <sup>7</sup> Lua i wá sisi wào ku gbãsí guuo, sema wá kua ào adoa. <sup>8</sup> Ayãmeto gbẽ pó gï yá bee i ke gbẽnazina à gïio, Lua pó i a Nisïna pó a kua adoa dawágu õ à gïi.

<sup>9</sup> Wá e yeakõi yá'oéo, asa áziawa Lua yeakõi dàé. <sup>10</sup> A kú màa kò ní wá gbẽ pó kú Masedoni bùsuuɔ píi. Gbẽ'ɔ, wa ledàwá ào ku màa ào gé, <sup>11</sup> i zeweele ào ku yãkelesai, í ma áziawa, í ázia zì ke lá wá dïlëéwa, <sup>12</sup> ké á yãkeea e ka Yesusaideɔgu, më ásu ào sɔkpalea gbẽezio.

### Dii mɔa

<sup>13</sup> Gbẽ'ɔ, wá ye ào siana dõ gbẽ pó i'ðø yá musu, ké á pø su ào sia lán gbẽ kini pó aa zia'eoo wao yái. <sup>14</sup> Lá wá sì Yesu gá à vuù, màa lɔ Lua a tó gbẽ pó i'ðø Yesu guuɔ ea mɔaàñɔ sãnu.

<sup>15</sup> Yá pó wále oéé beeá Dii yãdanee. Wá gbẽ kõna pó wáo ku e Dii mózì'ɔ, wá døaa i'onapiõneo. <sup>16</sup> Dii më a bɔ luabe, i pila ní yãdileneo ní malaika gbẽzɔ'ɔ lɔco ní Lua kàae óo, gbẽ pó gá naa Kilisiwaɔ i vu sëia, <sup>17</sup> a gbea wá gbẽ kõna pó wá kú'ɔ, wa wá séléññɔ sãnu e luabepuanau dai Diile'ana guu, wí'ɔ kuaàñɔ gɔɔpii.\* <sup>18</sup> Ayãmeto à kɔ nòse níni n yápio.

---

\* <sup>4:17</sup> 1Kln 15.51-52

## 5

<sup>1</sup> Gbéɔ, a gɔɔ ge a zaa oaé zev̊io, <sup>2</sup> asa á dɔ́ sáasã lá kpái i mɔ gwã, màa aɔ de Dii mɔgɔɔ.\* <sup>3</sup> Tó gbéɔ lé o wa aafia, wa ku dɔdɔa, kaale a mó má kándo lá ne'iwāwā i mɔ nɔsindeewawaε, aa bɔo. <sup>4</sup> Apio sɔ gbéɔ, á kú gusiau kέ gɔɔpi á le lán kpái wao, <sup>5</sup> asa gupua gbéɔn á ū, fāane gbéɔn á ū ápii. Gwāasina ge gusia gbéɔn wá ū. <sup>6</sup> Ayāmeto wásuli i'o lán dācwao. Wà itékε, wí kú ní laaio. <sup>7</sup> I'onac i'o gwã, mé wēdenac i wēde ke gwã, <sup>8</sup> wápiɔ sɔ, lá fāane gbéɔn wá ū, wào kú ní laaio, wí luanaaikεa ní yeakɔio da mò ula ū, wí wedɔa zia'ea yáí kpá mò fùa ū.† <sup>9</sup> Asa Lua i wá dile à pɔkūmabɔbwáo. A wá dile à wá suaba ní wá Dii Yesu Kilisi gbāaoε. <sup>10</sup> Omε gá wá yáí kέ wào kuanɔ, wá bɛε ge wa i'òn nò. <sup>11</sup> Ayāmeto à ledakɔwa, i kɔ gba gbāa, lá ále kewa.

*Pɔlu yádilea Tesalonideɔne*

<sup>12</sup> Gbéɔ, wa wabikèwá, à bεεe dɔ́ gbé pó aaí zilke á guu, aa iko v̊iwá an zilkeá Diiε guu, aale á dazewaɔne. <sup>13</sup> A ní kpela maamaa, í yeńzi zí pó aale ke yáí. Aɔ na ní kɔo. <sup>14</sup> Gbéɔ, wa ledàwá à faasaideɔ dazewa, à gbé pó an kúsu kwéɔ gba sɔ, à laaidɔ gbāasaideɔwa, i menake ní gbépiio. <sup>15</sup> A laaika á gbéε suli vãi flabo ní vãioo. A zeweele ào maakεkɔe ní gbépiio gɔɔpii.

<sup>16</sup> Aɔ ku pɔna guu gɔɔpii. <sup>17</sup> Aɔ wabikε Luawa láasai. <sup>18</sup> Aɔ Lua sáaukpa yá píi musu. Bee mé

---

\* **5:2** Mat 24.43-44, 2Piε 3.10    † **5:8** Isa 59.17, Efε 6.14-17

dεé aà pœä ū naa Kilisi Yesuwa. <sup>19</sup> Asuli kpá Lua Nisínaeo, <sup>20</sup> ásuli saka ãnabikεguo. <sup>21</sup> A yápìi tåasika, ío a maa kúa, <sup>22</sup> i mikë vái bui píwa.

<sup>23</sup> Lua aafiade to à ázìa kpawa míɔmíɔ, i á nisína ní á wẽnio ní á meo d᷑aé aafia tåaesai e wá Dii Yesu Kilisi mózì. <sup>24</sup> Lua pó á sisi à á sé náai ví, a yápìi keé.

<sup>25</sup> Gbéø, à wabikεwẽε. <sup>26</sup> A fɔkpa wá gbéøwa píi ní Lua gbéø lépeakɔ̄wao. <sup>27</sup> Ma naé Diizi à láε bee kyokεnε mípii.

<sup>28</sup> Wá Dii Yesu Kilisi gbékεkeé.

**Bibeli Luayātaalá  
The Holy Bible in the Boko language spoken in Benin  
and Nigeria**

copyright © 2010 SIM International

Language: Boko

Translation by: SIM International

**Boko Bibeli Luayātaala**

This translation, published by the SIM au Benin, was published in 2010.  
If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM at  
ECWA/SIM H.Q., P.M.B. 2009, Jos, Plateau State, NIGERIA.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-09-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

ffb0f4b3-18b7-564f-bd5d-307e9e532fb9